AZ EU–ICAO VEGYES BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2013. március 18.)

az Európai Unió és a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet közötti megerősített együttműködési keret biztosításáról szóló együttműködési megállapodás légiközlekedés-védelmi mellékletének elfogadásáról

(2013/311/EU)

AZ EU–ICAO VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió és a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet közötti megerősített együttműködési keret biztosításáról szóló, 2012. március 28-án hatályba lépett együttműködési megállapodásra (az ICAO együttműködési megállapodás) és különösen annak 7.3. bekezdése c) pontjára,

mivel

helyénvaló az ICAO együttműködési megállapodást légiközlekedés-védelmi melléklettel kiegészíteni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

E határozat mellékletét a vegyes bizottság elfogadja, és az az ICAO együttműködési megállapodás szerves részét képezi.

2. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Montrealban, 2013. március 18-án.

az EU–ICAO vegyes bizottság részéről
az elnökök

az Európai Unió részéről	*a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet részéről*
Matthias RUETE	Raymond BENJAMIN

MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

REPÜLÉSBIZTONSÁG

1. **Célkitűzések**

1.1. A felek megállapodnak abban, hogy az Európai Unió és a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) között 2011. április 28-án Montreálban, majd 2011. május 4-én Brüsszelben parafált együttműködési megállapodás keretében együttműködnek a repülésbiztonság területén.

1.2. A világszerte a megfelelő és fenntartható repülésbiztonsági szintnek a biztonsági szabványok és ajánlott gyakorlatok globális harmonizációjának megvalósításán keresztül történő elérésére irányuló kötelezettségvállalásukkal összhangban a felek megállapodnak abban, hogy repülésbiztonsági tevékenységeik folytatása során szorosan együttműködnek.

2. **Hatály**

2.1. Az 1. bekezdésben meghatározott célkitűzések megvalósítása érdekében a felek megállapodnak abban, hogy együttműködnek a következő területeken:

a) rendszeres párbeszéd folytatása közös érdeket jelentő repülésbiztonsági kérdésekben;

b) a repülésbiztonság szempontjából releváns információk és adatok alkalmazandó szabályoknak megfelelő, rendszeres cseréje;

c) részvétel a repülésbiztonsági tevékenységekben;

d) adott esetben az államok ICAO-szabványoknak való megfelelésének, az ajánlott gyakorlatok betartásának és a repülésbiztonsági felügyeleti rendszer hatékony végrehajtásának ellenőrzése;

e) az uniós tagállamok ICAO-szabványoknak való megfelelésének, az ajánlott gyakorlatok betartásának és a repülésbiztonsági felügyeleti rendszer hatékony végrehajtásának nyomon követése;

f) a szabályozási és szabványalkotási kérdéseket illető együttműködés folytatása;

g) technikai segítségnyújtás kidolgozása és biztosítása;

h) a regionális együttműködés előmozdítása;

i) szakértők cseréje; és

j) a repülésbiztonsághoz kapcsolódó képzés biztosítása.

3. **Végrehajtás**

3.1. A felek létrehozhatnak olyan munkamegállapodásokat, amelyek meghatározzák a 2.1. bekezdésben említett területeken folytatandó együttműködés hatékony végrehajtását célzó, közösen elfogadott mechanizmusokat és eljárásokat. E munkamegállapodásokat a vegyes bizottság fogadja el.

4. **Párbeszéd**

4.1. A felek a közös érdeküket jelentő biztonsági kérdések megvitatása és/vagy – adott esetben – repülésbiztonsági tevékenységek koordinálása érdekében rendszeresen hívnak össze üléseket és telekonferenciákat.

5. **A repülésbiztonságra vonatkozó információk megosztása, kutatások/tanulmányok és elemzések megosztása**

5.1. Alkalmazandó szabályaik sérelme nélkül a felek munkarendet hoznak létre, amelyben az ellenőrzési és vizsgálati programjaik által összegyűjtött információk alapján meghatározzák az egymással megosztható információk és elemzések körét, valamint az együttműködési megállapodás 6. bekezdésével összhangban a másik féltől kapott információk titkosságát garantáló megosztási mechanizmust.

5.2. A felek releváns és megfelelő biztonsági adatok, kutatások, tanulmányok és dokumentációk cseréje révén, valamint az üléseken való közös részvétel elősegítésével együttműködnek a repülésbiztonsági tevékenységekben.

6. **Részvétel repülésbiztonsági tevékenységekben**

6.1. E megállapodás végrehajtása céljából, a kialakított eljárási szabályzattal összhangban az egyes felek – adott esetben – a másik felet a repülésbiztonsági vonatkozású tevékenységekben és üléseken való részvételre kérik fel a szoros

együttműködés és koordináció biztosítása érdekében. Az ilyen részvétel feltételeit a felek által jóváhagyott munkamegállapodásokban állapítják meg.

7. **Szabályozási kérdések**

7.1. Mindegyik fél gondoskodik arról, hogy a másik fél folyamatos tájékoztatást kapjon mindazon vonatkozó törvényeiről, rendeleteiről, szabványairól, előírásairól és ajánlott gyakorlatairól, amelyek érinthetik e melléklet végrehajtását, valamint azok bármely módosításáról.

7.2. A felek kellő időben értesítik egymást vonatkozó törvényeik, rendeleteik, szabványaik, előírásaik és ajánlott gyakorlataik bármely javasolt módosításáról, amennyiben e módosítások hatással lehetnek erre a mellékletre.

7.3. A repülésbiztonsági szabályozások és szabványok globális harmonizációja céljából a felek a különböző szabályalkotási szakaszok, illetve a szabványok és ajánlott gyakorlatok kidolgozási folyamata során tájékoztatják egymást a repülésbiztonság területén felmerülő műszaki szabályozási kérdésekről, és adott esetben felkérést kaphatnak a kapcsolódó műszaki testületekben való részvételre.

7.4. A felek kellő időben tájékoztatják egymást a repülésbiztonságot érintő határozatokról és ajánlásokról.

7.5. Az EU adott esetben párbeszédet kezdeményez az ICAO-val annak érdekében, hogy műszaki tájékoztatást nyújtson olyan esetekben, amikor az uniós jogszabályok alkalmazása értelmében az ICAO-szabványoknak való megfeleléssel és az ICAO ajánlott gyakorlatainak betartásával kapcsolatos kérdések merülnek fel.

8. **Technikai segítségnyújtás**

8.1. A felek az erőforrások hatékony kihasználásának biztosítása és a párhuzamos erőfeszítések elkerülése érdekében koordinálják az államoknak szánt segítségnyújtást, továbbá a repülésbiztonsági vonatkozású technikai segítségnyújtási projektekre és programokra vonatkozó információkat cserélnek.

8.2. Szükség esetén a felek szorosan együttműködnek az uniós tagállamoknak és más államoknak nyújtott, az ott alkalmazott felügyeleti rendszer kritikus elemeinek még hatékonyabb végrehajtását, valamint az ICAO biztonsági vonatkozású szabványainak és ajánlott gyakorlatainak való jobb megfelelést célzó segítségnyújtás terén. Az említett együttműködés magában foglalja a felek közötti információcserét, a közöttük folytatott párbeszéd elősegítését és bármely technikai segítségnyújtási tevékenység koordinálását, de nem korlátozódik azokra.

9. **Regionális együttműködés**

9.1. A felek előnyben részesítik azokat a tevékenységeket, amelyek célja a biztonsági szabványok és ajánlott gyakorlatok végrehajtásának felgyorsítása, ha a regionális megközelítés jobb költséghatékonysági lehetőségeket, felügyeletet és/vagy szabványosítási eljárásokat biztosít.

10. **Szakértői segítségnyújtás**

10.1. Az e melléklet hatályán kívül kialakított szakértői segítségnyújtási rendszerek sérelme nélkül a felek törekednek arra, hogy a repülésbiztonság megfelelő területein igazolt műszaki szaktudással rendelkező szakértőket – megkeresésre – egymás rendelkezésére bocsássák az e melléklet hatálya alá tartozó tevékenységek ellátása és az azokban való részvétel érdekében. Az említett szakértői segítségnyújtás feltételeit a felek közötti munkamegállapodásban határozzák meg.

11. **Képzés**

11.1. Adott esetben mindegyik fél elősegíti a másik fél munkatársainak részvételét az általa biztosított repülésbiztonsági vonatkozású képzési programokban.

11.2. A felek kicserélik a repülésbiztonsági vonatkozású képzési programokhoz kapcsolódó információkat és anyagokat, adott esetben pedig koordinációt és együttműködést folytatnak a képzési programok kidolgozása területén.

11.3. Az e melléklet 9. cikkének hatálya alá tartozó tevékenységek keretében a felek együttműködnek azon gyakornokok képzési programjai koordinálásának és az azokban való részvételnek az elősegítése érdekében, akik olyan államokból vagy régiókból származnak, amelyeknek bármelyik fél technikai segítségnyújtást biztosít.

12. **Felülvizsgálat**

12.1. A felek rendszeresen felülvizsgálják e melléklet végrehajtását, és szükség esetén figyelembe vesznek bármely releváns szakpolitikai vagy szabályozási fejleményt.

12.2. E melléklet bármely felülvizsgálatát az együttműködési megállapodás 7. cikke értelmében létrehozott vegyes bizottság végzi el.

13. **Hatálybalépés, módosítások és megszűnés**

13.1. Ez a melléklet a vegyes bizottság általi elfogadása napján lép hatályba, és a megszűnéséig hatályban marad.

13.2. Az e melléklet alapján elfogadott munkamegállapodások a vegyes bizottság általi elfogadásuk napján lépnek hatályba.

13.3. Az e melléklet értelmében elfogadott munkamegállapodások módosításairól vagy megszüntetéséről a vegyes bizottság állapodik meg.

13.4. Ezt a mellékletet bármelyik fél bármikor megszüntetheti. Az említett megszűnés az egyik fél által a másik fél számára megküldött írásbeli értesítés kézhezvételét követő 6 hónapig hatályos, kivéve, ha a felek ezen időszak lejárta előtt közös megegyezéssel visszavonják az említett felmondási határidőt.

13.5. E cikk bármely más rendelkezése ellenére az együttműködési megállapodás megszűnése esetén ez a melléklet és az ennek alapján elfogadott bármely munkamegállapodás ezzel egyidejűleg megszűnik.”